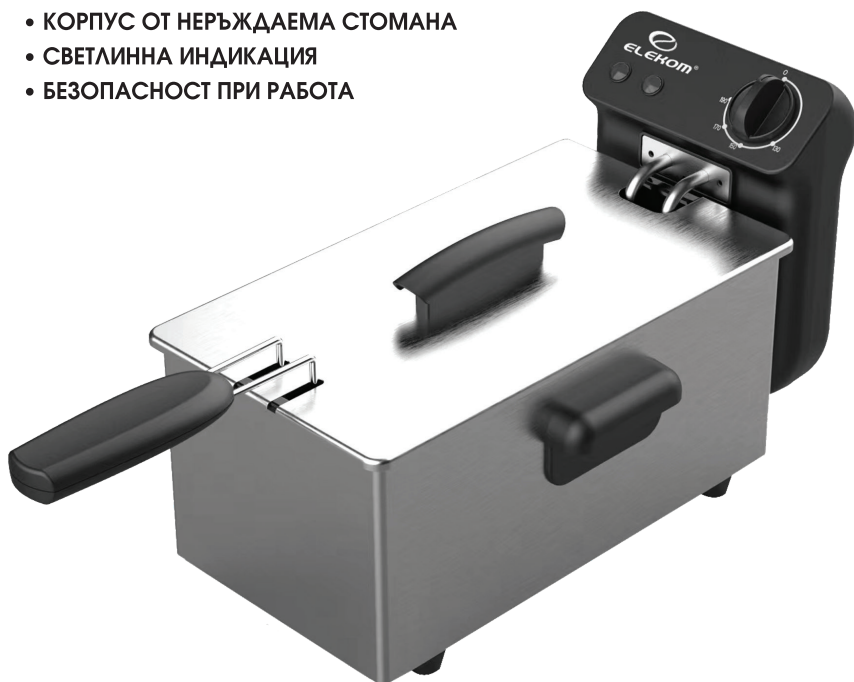


РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

- КАПАЦИТЕТ НА КОШНИЦАТА: 3 ЛИТРА
- ТЕРМОРЕГУЛАТОР: 0-190°C
- ЗАЩИТА СРЕЩУ ПРЕГРЯВАНЕ
- ВАДЕЩ СЕ КАЗАН И КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ
- СВАЛЯЩ СЕ МЕТАЛЕН КАПАК
- КОРПУС ОТ НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА
- СВЕТИЛННА ИНДИКАЦИЯ
- БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА



Мощност: 2000 W
Захранване:
220-240V, 50-60Hz

ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С УРЕДА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

ВАЖНО! Прочетете тези инструкции изцяло, преди да използвате уреда. Запазете инструкциите за справка в бъдеще.

Илюстрацията може леко да се различава от действителния продукт

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, прочетете внимателно настоящето ръководство, преди да използвате този уред.

Пазете настоящата инструкция за допълнителни справки в бъдеще. Спазването на изискванията в нея ще осигурят Вашата безопасност и правилната функционалност на уреда. Това е едно от

задължителните гаранционни условия. Ние не поемаме гаранция и отговорност за повреди и щети причинени от не спазване на изискванията в настоящата инструкция. Когато използвате някакъв електроуред — особено, ако това става в присъствието на деца, основните правила за безопасност трябва винаги да бъдат спазвани, включително в тези, изброени по-долу:

- Пазете уреда от вода! Не го използвайте близо до или над вода; близо до вани, душ-кабини, басейни, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- Изключвайте електроуред от контакта, преди да го почистите.
- Изключвайте електроуред от контакта, след като сте свършили работа с него.
- Никога не оставяйте електроуред на място, от където може да падне или да попадне в мивка.
- Не го потапяйте във вода или други течности. Не го оставяйте на влажни места.
- Не докосвайте електроуред, който е паднал във вода. Незабавно го изключете от контакта.
- Уредът, не трябва да се оставя без наблюдение, когато включен в захранващата мрежа.
- Дръжте уреда извън обсега на деца! Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не си играят с уреда.
- Уверете се, че напрежението на захранващата ви мрежа отговаря на посоченото върху уреда или на описаното в това ръководство. Включвайте уреда само в заземени контакти.
- Никога не оставяйте електроуред на място, от където може да падне и да се повреди.
- Използвайте този електроуред само според предназначението му, като спазвате точно инструкцията. Не използвайте приспособления и приставки, които не са препоръчани или предоставени от производителя.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и обучение, освен ако те са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Проверявайте редовно състоянието на захранващия кабел.
- Ако, захранващия кабел се повреди, той трябва да бъде заменен от вносителя,

негов сервизен представител или лице с необходимата квалификация, за да се избегне опасност. Не разглобявайте уреда.

- Пазете захранващия кабел от допир с горещи повърхности и остри предмети.
- Не дърпайте, не огъвайте и не увивайте захранващия кабел около електроурета.

- Никога не удължавайте захранващия кабел на уреда.

- Не оставяйте без надзор, когато уредът се използва от, върху или в близост до деца или инвалиди.

- Не използвайте уреда, ако чувствате сънливост.

- Никога не пускайте и не пхайте предмети в отворите на уреда, тъй като това действие може да доведе до поражение от електрически ток.

- Някои части на уреда може да се нагряват, по време на работа. Не позволявайте на горещите повърхности да докосват кожата ви. Използвайте дръжките и/или бутоните.

- Не използвайте уреда на открито или на места, където са използвани аерозолни продукти (спрейове). Не работете с уреда на места с наситена кислородна атмосфера.

- Този уред е предназначен за домашна употреба. Не го използвайте с друга цел.

- Не ползвайте уреда, ако някоя от частите му е повредена по някакъв начин.

Проверявайте уреда винаги преди да започнете да го ползвате, за да сте сигурни, че всичко с него е наред.

- Не подменяйте компонентите на този уред, за да не се излагате на измислен риск. Този уред не съдържа части, които могат да бъдат заменени или поставяни в друг подобен.

- Поставете уреда върху равна и стабилна повърхност. Използвайте уреда, както е описано.

- При първоначалното използване на уреда, може да се отдели малко дим и да се усети миризма на изгоряло. Това е нормално за нови електроуреди, и ще изчезне след известна работа на уреда.

- Забранено е дезинфекциране на частите на уреда с вряла вода или пара с висока температура.

- По време на работа на уреда, никога не оставяйте уреда без наблюдение.

Не позволявайте на деца да работят с този уред.

- Този уред не се управлява от таймер или дистанционно управление.

ВНИМАНИЕ: Уредът, се нагрява по време на работа. Пазете се от изгаряния. Внимавайте при изсипване на кошницата, може да капе гореща мазнина. Не вадете поставените продукти с ръце. Използвайте дървени или метални домакински прибори. При отваряне на капака, хващайте само за дръжката на уреда!

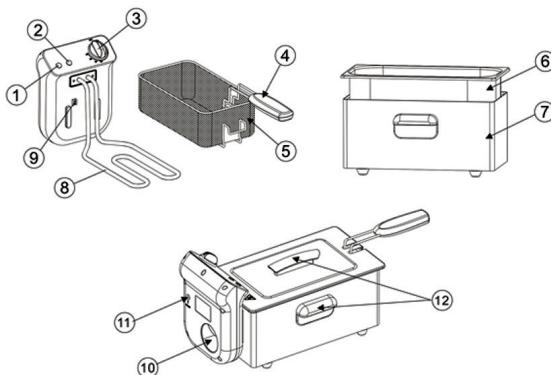
АРТИКУЛ: ФРИТЮРНИК

МОДЕЛ: ЕК-070 SS



ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

1. Индикаторна лампа за включен уред (червена)
2. Индикаторна лампа за температурен режим (зелено)
3. Терморегулатор
4. Дръжка на кошницата
5. Кошница за пържене
6. Казан за олио
7. Тяло
8. Нагревателен елемент
9. Предпазно копче
10. Място за кабела
11. Бутон РЕСТАРТ
12. Дръжка

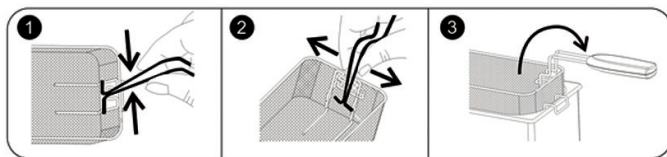


ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ФРИТЮРНИКА ЗА ПЪРВИ ПЪТ

Внимателно разопаковайте уреда и отстранете всички опаковъчни материали. Проверете съдържанието, за да се уверите, че всички части и аксесоари са налични и в добро състояние. Закачете дръжката, като я фиксирате със щракване. Да се има предвид, че дръжката на кошницата се спъва назад и щраква за прибиране. Измийте капака, кошницата и резервоара в топла сапунена вода. Забършете контролния блок с влажен парцал и/или хартиена кърпа.

ВАЖНО: Никога не потапяйте контролния панел във вода.

Подсушете старателно всички части на фритюрника и поставете отново на мястото им резервоара, контролния блок, кошницата и капака. При поставянето на капака се уверете, че е нагласен правилно, линиите за максимум/минимум трябва да са разположени надясно.



При употребата на електрически уреди трябва винаги да се спазват основни предпазни мерки, за да се намали риска от пожар, токов удар и нараняване.

Прочетете ръководството преди да използвате уреда.

- Уверете се, че източникът на захранване отговаря на електрическите изисквания на уреда 220-240 волта.

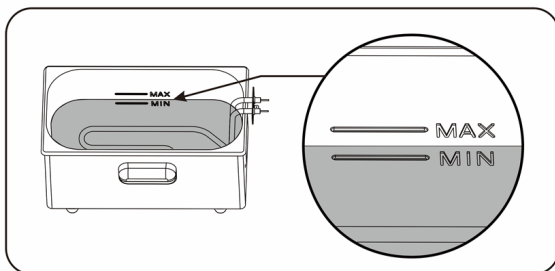
- Използвайте този електрически уред, както е описано в настоящото ръководство, всяка друга употреба не се препоръчва от производителя и би могла да има неблагоприятен ефект върху продължителността на експлоатация на уреда и/или безопасността на потребителя.
- Този уред не е предназначен за ползване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности или липса на опит и познания, освен ако същите не са под надзора на или не са получили инструкции относно употребата на уреда от лице, отговарящо за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат под надзор, за да се осигури, че не докосват или не си играят с уреда.
- Уредът да се изключва от мрежовото електрозахранване преди преместването му, извършването на техническо обслужване, почистване или когато не се използва.
- Не използвайте на открито.
- Да не се прекарва силовия кабел под килими или да се покрива с килимчета или подобни покривала.
- Не използвайте удължители, освен след консултация с квалифициран електротехник, употребата на погрешния тип може да предизвика повишено съпротивление, което да доведе до щети от прегряване на килими и други приспособления.

УПОТРЕБА НА ФРИТЮРНИКА

- Махнете капака и извадете кошницата.
- Налейте мазнина в резервоара до отметката за максимум.
- Препоръчителни видове мазнина: царевична, фъстъчена, рапица или зеленчукови мазнини.

Не използвайте маргарин, масло или зехтин.

• **ЗАБЕЛЕЖКА: не включвайте уреда към мрежовото захранване при липса на мазнина в резервоара.**



A. Махнете капака, включете фритюрника към захранването. Нагласете регулатора на температурата на желаната температура.

B. Когато мазнината достигне температура за готвене, зелената светлина

АРТИКУЛ: ФРИТЮРНИК

МОДЕЛ: ЕК-070 SS



ще се изключи. (Не добавяйте хранителни продукти, преди да е достигната необходимата температура). Зелената светлина ще се включи отново, когато хранителния продукт е поставен в мазнината, но ще изгасне, когато мазнината отново достигне желаната температура.

С. Поставете кошницата отстрани на резервоара (Проверете дали дръжката е фиксирана на място и суха).

D. Поставете хранителния продукт (който трябва да е възможно най-сух) в кошницата.

E. Внимателно наклонете кошницата в горещата мазнина (мазнината може да пръска при добавянето на хранителни продукти).

F. При приключване на готвенето повдигнете и оставете кошницата в свободно положение отстрани на резервоара. Оставете храната да се изцеди.

G. Нагласете регулатора на температурата в изключено положение и изключете фритюрника от контакта. Оставете да изстине за най-малко 2-3 часа преди преместване или почистване.

H. Поставете стотвената храна в чиния, обвита с кухненска хартия, за да отстраните всяка излишна мазнина.

ГОТВЕНЕ НА ДОМАШНО ПАНИРАНА ХРАНА

Този метод взема под внимание това, че ако мократа панировка бъде поставена в кошницата преди готвене, храната може да залепне към метала. Този метод на готвене изисква изключително внимание.

1. Следвайте стъпки (A) и (B) на раздела за използване на фритюрника.

2. Покрийте храната с мокра панировка, разклатете леко, за да премахнете излишната панировка.

3. Наклонете кошницата в мазнината както в раздел (E).

4. Като използвате щипки бавно изсипете храната в мазнината.

Предупреждение: мазнината може да пръска при добавяне на храна в мазнината. След приключване на готвенето отстранете посредством кошницата.

ХРАНА	ТЕМПЕРАТУРА	ВРЕМЕ (мин.)
Скариди	130°	2-4
Гъби	150°	3-5
Хрупкаво пиле	170°	12-14
Рибни пръчици	170°	3-5
Бонфилета	170°	5
Лучени рингове	190°	2-4
Пържени картофи	190°	10-15
Чипс	190°	8-10

ПОЧИСТВАНЕ

Свалете капака, контролния панел, кошницата и резервоара. Свалете резервоара и излейте мазнината през фина марля или абсорбираща хартия, поставени в подходяща фуния, в контейнер. Измийте капака, кошницата и резервоара на ръка в гореща сапунена вода. Резервоарът е подходящ за съдомиялна машина. Извадете от съдомиялната възможно най-скоро и подсушете старателно. Почистете контролния блок с влажна кърпа и/или хартиена кърпичка.

ВАЖНО: Никога не потапяйте контролния блок във вода.

ВАЖНО: Уверете се, че жиците, свързани с нагревателния елемент, не са повредени при почистването.

Проблем	Предполагаема причина
Електроуредът не работи	Проверете захранването (кабел)
	Проверете позицията на термостата
	Уредът има предпазно копче, което предпазва от инцидентно включване. Проверете дали копчето е включено. Изключете го.
	Проверете ресет бутона

Всички уреди с марка ЕЛЕКОМ отговарят на БДС!



Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди.

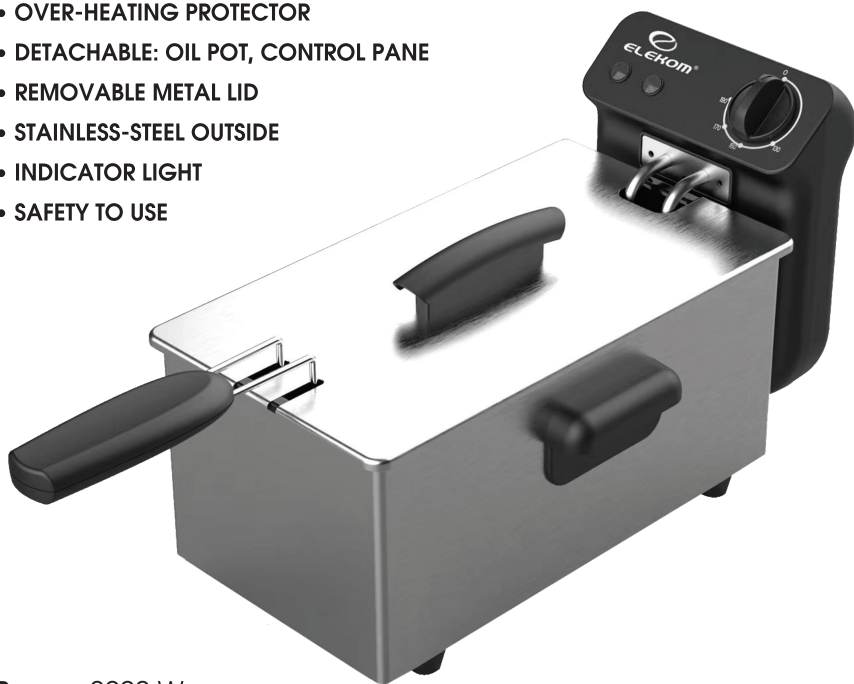


ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за България с №48734 / 02.09.2004 г. от Българското патентно ведомство. ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за Европа с №948329 / 2007- Женева на Световната организация за интелектуална собственост.

Артикул: Фритюрник; Модел: ЕК-070 SS
Производител: Топ Троникс ООД; ЕИК № 130985327
България; София, бул. П.Ю. Тодоров, бл.4, вх.А, п.к. 1
За контакти: моб.: 0885 439 220,
e-mail: elekom@elekom.bg
www.elekom.bg

INSTRUCTION MANUAL

- FRYING BASKET CAPACITY: 3 LITERS
- ADJUSTABLE THERMOSTAT: 0-190°C
- OVER-HEATING PROTECTOR
- DETACHABLE: OIL POT, CONTROL PANE
- REMOVABLE METAL LID
- STAINLESS-STEEL OUTSIDE
- INDICATOR LIGHT
- SAFETY TO USE



Power: 2000 W
Power Supply:
220-240V, 50-60Hz

BEFORE USING THIS PRODUCT, PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTION CAREFULLY!

IMPORTANT PRECAUTIONS

When using electrical appliances, basic precautions need to be followed at all times to reduce the risk of fire, electrical shock and injury.

Read the handbook prior to using the appliance.

- Ensure the power source conforms to the electrical requirements of the appliance 220-240 volts.
- Use this electrical appliance as described in this manual, any other use is not recommended by the manufacturer and could have a detrimental effect on the durability of the appliance and/ or the safety of the user.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capability has or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not touch or play with the appliance.
- Unplug from the mains power supply prior to moving the appliance or, conducting any servicing, cleaning or when not in use.
- Do not use outdoors.
- Do not run the power lead under carpeting or cover with rugs or similar coverings.
- Do not use extension leads, unless advised by a qualified electrician; using the wrong type could cause increased resistance resulting in heat damage to carpets, fixtures and fittings.

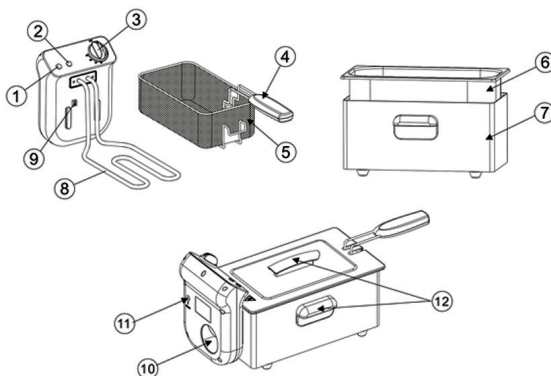
IMPORTANT SAFEGUARDS

- The appliance must not be used in potentially dangerous locations such as flammable, explosive, chemical-laden or wet atmospheres where petrol or flammable liquids are used or stored.
- Do not use in a bathroom or in an area that could allow it to get wet.
- Never operate the appliance with a damaged power lead or plug or after the appliance malfunctions, or the control unit is damaged in any way.
- There are no internally serviceable parts, do not attempt to disassemble.
- Never insert or allow fingers or foreign objects to enter any ventilation or exhaust openings as it may cause an electrical shock or fire.
- Do not operate without all relevant safety guards in place.
- Locate the power lead in such a way to prevent causing a trip or damage to the lead.
- Do not turn the fryer on if there is not any oil in the tank.
- It is not advisable to mix oils of different types or qualities.
- The fryer has a safety thermostat that switches the fryer off in the case of overheating. This may happen if there is not enough oil in the tank.
- **WARNING: Never attempt to move your fryer until it is completely cool. This can take up to three hours. Use the handles at the side.**
- **WARNING: To protect against the risk of electric shock, do not immerse the control unit in water or other liquid.**
- Unplug from the electrical outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

- Never leave the fryer unattended when connected to the electricity supply.
- Never lean over the fryer when it is in use.
- Be careful not to touch the surfaces of the fryer as they will become hot when in use.
- **WARNING: To protect against the risk of electric shock, do not immerse the control unit in water or other liquid.**
- Unplug from the electrical outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Never leave the fryer unattended when connected to the electricity supply.
- Never lean over the fryer when it is in use.
- Be careful not to touch the surfaces of the fryer as they will become hot when in use.

UNIT DESCRIPTION

1. Power indicator light (red)
2. Temperature indicator light (green)
3. Thermostat
4. Basket handle
5. Frying basket
6. Oil pot
7. Housing
8. Heating element
9. Safety switch
10. Cable compartment
11. RESTART button
12. Handle



BEFORE USING THE DEEP FRYER FOR THE FIRST TIME

Carefully unpack the appliance and remove all packaging materials. Check the contents to ensure that all the parts and accessories are present and in good condition.

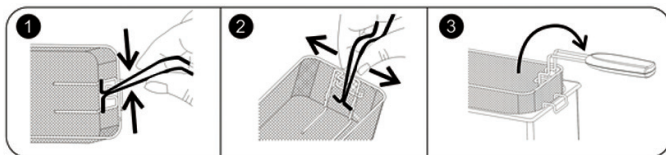
Attach the handle by clipping into place. Note that the basket handle folds back and locks for storage.

Wash the lid, basket and tank by hand in hot soapy water.

Wipe the control unit with a damp cloth and/or paper tissue.

IMPORTANT: Never immerse the control unit in water.

Dry all parts of the fryer thoroughly and replace the tank, control unit, basket and lid. When replacing the tank ensure it is aligned correctly, the max/min lines should be situated to the right.



USING THE DEEP FAT FRYER

- Remove the lid and take out the basket.
- Pour oil into the tank to the maximum mark.
- Recommended types of oil; corn, groundnut, rape seed or vegetable oils.
Do not use margarine, butter or olive oil.
- **Note: do not plug the appliance into a mains supply without oil in the tank.**
- A.** Remove the lid, plug the fryer into a mains power supply. Adjust the temperature control to the desired heat setting.
- B.** When the oil reaches cooking temperature the green light will go off. (Do not add food until the heat setting has been reached). The green light will illuminate again when the food is placed in the oil but will extinguish when the oil reaches the set temperature again.
- C.** Rest the basket on the side of the tank. (Ensure the handle is locked into place and dry).
- D.** Place the food (which should be as dry as possible) into the basket.
- E.** Carefully lower the basket into the hot oil (the oil may spit as the food is added).
- F.** When cooked, raise and place the basket in the rest position on the side of the tank. Allow the food to drain.
- G.** Turn the temperature control to off and unplug the fryer. Allow to cool for at least 2-3 hours before moving or cleaning.
- H.** Place the cooked food in a dish lined with kitchen paper to help remove any excess oil.

COOKING HOME BATTERED FOOD

This method takes into account that if wet batter is placed in the basket prior to cooking, the food may stick to the metal.

This method of cooking requires extreme care.

1. Follow steps (A) and (B) of using the deep fat fryer section.
2. Coat the food in wet batter, shake slightly to help remove excess batter.
3. Lower the basket into the oil as in section (E).
4. Using tongs, slowly lower the food into the oil.

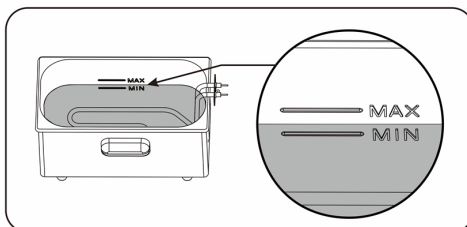
Warning: the oil may spit as the food is added to the oil. Once cooked remove using the basket.

The fryer has a safety thermostat that switches the fryer off in the case of overheating. This may happen if there is not enough oil in the tank.

Do not overload the basket as it may cause a drop in the oil temperature that may leave the food greasy or undercooked.

The fryer will always be ready to use if it is stored with cooled and filtered oil inside, with the lid in place.

When storing your fryer with oil inside, remove the handle and store separately. Cook your food thoroughly. Remember that your food may begin to turn gold-



en brown before it is cooked through.

Select your cooking utensils with care. Do not use utensils that may melt. Metal utensils become hot and therefore should have insulated handles.

IMPORTANT: When using metal utensils take care not to damage the heating element.

Avoid leaving food to drain for too long in the basket as the food may become soft and lose its crunchiness. Change the oil when it becomes brown or milky in colour. If there are water droplets on the base of the Tank, the oil should be changed. Change the oil in your appliance after frying 15 times.

All food items, particularly frozen food and potatoes, contain moisture. When lowered into the hot oil, the water in the food turns to steam and escapes. Take into account the food to be cooked before selecting the frying temperature. As a general guide, pre-cooked food needs a higher cooking temperature than raw food.

FOOD TYPE	TEMPERATURE	TIME (min.)
Shrimps	130°	2-4
Mushrooms	150°	3-5
Crumbed chicken	170°	12-14
Fish cakes	170°	3-5
Fillets	170°	5
Onions	190°	2-4
French fries	190°	10-15
Potato Chips	190°	8-10

CLEANING

Remove the lid, control unit, basket and tank.

Remove the tank and pour out the oil through fine muslin or absorbent paper placed in a suitable funnel into a container.

Wash the lid, basket and tank by hand in hot soapy water.

The tank is dishwasher safe. Remove from the dishwasher as soon as possible and dry thoroughly. Clean the control unit with a damp cloth and/or paper tissue.

IMPORTANT: Never immerse the control unit in water.

IMPORTANT: Ensure that the wires connected to the heating element are not damaged while cleaning.

Dry all parts of your fryer thoroughly and replace the tank, control unit, basket and lid. When replacing the tank, ensure it is placed correctly, with the max/min lines situated to the right. You may store your filtered oil in the fryer if you make sure that it is covered by the lid.

Problem	Possible Causes
The appliance is not working	Check the mains connection.
	Check the position of the thermostat.
	The appliance is fitted with a safety switch that prevents the heater from being switched on accidentally. Check that the Safety switch is correctly activated.
	Check the Reset button.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR EUROPE WITH PATENT №948329/2007 -
 GENEVA FROM WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
 ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR BULGARIA WITH №48734/2004 FROM
 BULGARIAN PATENT DEPARTMENT ORGANIZATION

Article: DEEP Fryer; **Model:** EK-070 SS
Manufacturer: Top Troniks LTD; VAT № 130985327
 Bulgaria; Sofia, P. Y. Todorov Blvd., bl. 4, Ent. A, p.b. 1
Contacts: +359 088 566 70 15, **E-mail:** elekom@elekom.bg,
www.elekom.bg